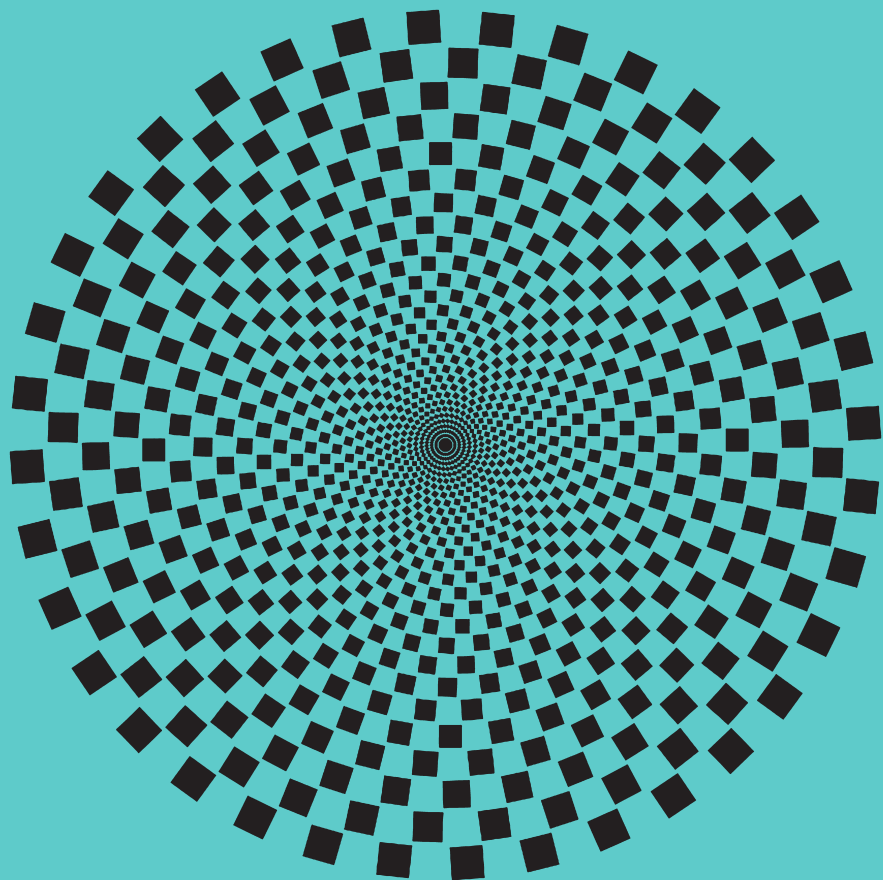


SISMÒGRAF

EL FESTIVAL QUE DETECTA EL MOVIMENT

OLOT 24.25.26 ABRIL 2015



Sismògraf va néixer fa sis anys amb la voluntat d'agrupar en un cicle les propostes de dansa en lloc de repartir-les al llarg de la programació, per tal de fer-les més entenedores i atractives per al públic. El 2015, després de sis edicions, Sismògraf s'ha fet gran gràcies a l'impuls de la Generalitat de Catalunya, que l'ha convertit en un mercat estratègic de la dansa, però també i sobretot gràcies al suport continuat d'un públic molt receptiu, ciutadans interessats per les arts escèniques que han anat descobrint que la dansa no fa por, ni és rara ni incomprendible, sinó suggeridora i emocionant.

El nou Sismògraf del 2015 vol ser l'epicentre de la dansa a Catalunya, amb un doble vessant: vol ser alhora un mercat i una festa de la dansa. D'una banda, la interacció de professionals i creadors ha de permetre expandir la dansa per fer-la més present en les programacions culturals de les ciutats i en la vida dels seus habitants. D'altra banda, aquesta cita ha de brindar al públic que aquells tres dies sigui a Olot l'oportunitat de deixar-se sacsejar per espectacles de tots tipus i formats, no només com a mers espectadors sinó també d'una manera participativa.

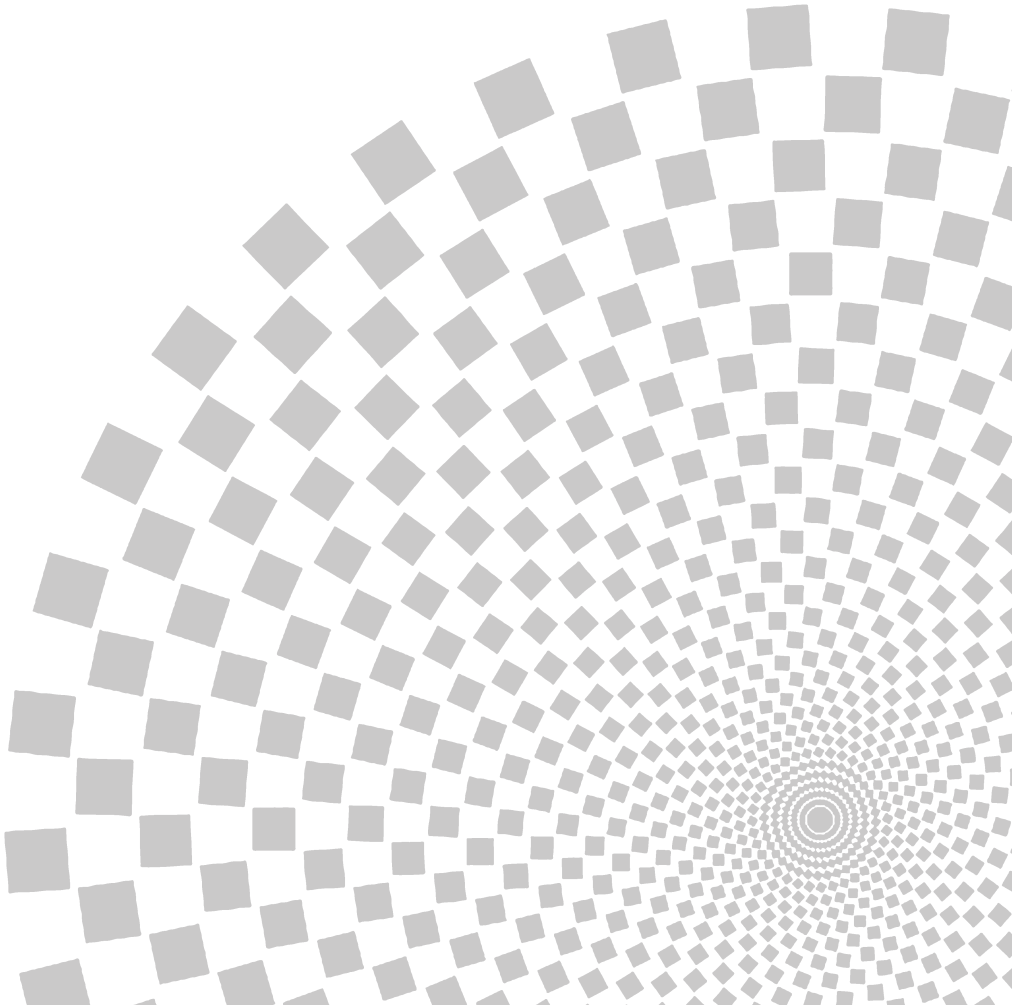
Pina Bausch deia que no li interessava tant veure com es mouen les persones, sinó allò que les fa moure. D'alguna manera, això és el que té la dansa d'interessant: no es necessita res, tot el que cal per a ballar ho portem a sobre, i, quan algú balla, els altres ho entenem, perquè és un idioma que tots portem incorporat (tot i que de vegades una mica amagat!) i és un idioma integrador i universal i al qual, al mateix temps, et pots apropar des d'altres, com el circ, o la música, o la videocreació. I és que quan hi ha emoció en un espectacle de dansa, n'hi ha molta, perquè probablement ens toca més a la pell. I quan hi ha política, és contundent. A més, la dansa pot ser educativa, terapèutica, relacional... Intentarem que Sismògraf sigui una miqueta de tot això i que sigui també l'espai-temps on explorar les possibilitats expressives i estètiques del cos i del seu moviment, on puguem compartir-ho i gaudir-ne.

Tena Busquets i Costa

Direcció artística del festival Sismògraf 2015

ESPECTACLES i COMPANYIES

2015



DIVENDRES 24 ABRIL

12:00 H
BIBLIOTECA MARIÀ VAYREDA
BALLAM UN LLIBRE

17:00 H
SALÓ DE DESCANS DEL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
BALLARINA
SONIA GÓMEZ

18:10 H
ESPAI BARBERÍ
CHEREPAKA
ANDRÉANE LECLERC

18:30 H
PLAÇA MAJOR
ÚLTIMO, EL BAILE
GIRADANZA

19:30 H
PLAÇA PIA ALMOINA
ONETOANOTHER
COBOSMIKA

21:00 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
CAPRICIS
ÀNGELS MARGARIT / CIA. MUDANCES

23:00 H
L'HOSPICI
EPÍLEG D'UN INICI
(EL SECRET DE LES MEDUSES)
SABINE DAHRENDORF DANZA

23:00 H
FIRAL
LA CONSAGRACIÓ DE LA
PRIMAVERA
ROGER BERNAT

00:15 H
LA CARBONERA
WAKEFIELD POOLE: VISIONES Y REVISIONES
MAURICIO GONZÁLEZ

DISSABTE 25 ABRIL

11:30 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
EL JOC DELS CAPRICIS
ÀNGELS MARGARIT / CIA. MUDANCES

12:00 H (durant tot el dia)
CENTRE DE LA CIUTAT
CINC MINUTS DE DANSA
LOS CORDEROS I CSD DE L'INSTITUT DEL TEATRE

13:00 H
SALA EL TORÍN
CARAVANA DE TRÀILERS
GRUA

17:00 H
SALÓ DE DESCANS DEL TEATRE PRINCIPAL
BALLARINA
SONIA GÓMEZ

18:00 H
PLAÇA MAJOR
OLOT URBAN CULTURE
BRODAS BROS I IRON SKULLS

19:00 H
ELS CATOLICS
LAS MUCHAS
CIA. MARIANTÒNIA OLIVER

20:30 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT
HORAS
CIRCOLANDO

22:00 H
PLAÇA DEL TEATRE
THE DANCER MUSIC BOX
ANTIGUA I BARBUDA

23:00 H
L'HOSPICI
EPÍLEG D'UN INICI (EL SECRET DE LES MEDUSES)
SABINE DAHRENDORF DANZA

00:15 H
SALA EL TORÍN
MOVIMENT D'INSURRECCIÓ SONORA
AMB SOL PICÓ I VERO CENDOYA

DIUMENGE 26 ABRIL

12:30 H
PLAÇA MERCAT
HEART WASH
CIA. MAR GÓMEZ

12:00 H
PARC NOU
ITINERARI DE DANSA AL PARC NOU
JOAN CATALA I ROSER TUTUSAUS (MENAR), FABRITIA D'INTINO (IWONDER),
PHYSICAL MOMENTUM PROJECT (POSTSKRIPTUM) I LASALA (LAUESKU)

17:30 H
PLAÇA MERCAT
ENTRE TU I JO
CIA. MAR GÓMEZ

17:00 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOTT
TRÀNSIT
MURALLA 15

18:10 H
ESPAI BARBERÍ
CHEREPKA
ANDRÉANE LECLERC

18:30 H
PLAÇA DE LA PIA ALMOINA
INCÒGNITO
LALI AYGUADÉ

18:00 H
PLAÇA DEL TEATRE, FIRAL I FIRALET
THE DANCER MUSIC BOX
ANTIGUA I BARBUDA

23:00 H
FIRAL
LA CONSAGRACIÓ DE LA PRIMAVERA
ROGER BERNAT

DE DIVENDRES 24 A DIUMENGE 26 D'ABRIL

PLAÇA DEL TEATRE

THE DANCER MUSIC BOX

ANTIGUA I BARBUDA



ESPECTACLE PER A
TOTA LA FAMILIA

www.antiguaibarbuda.org

Divendres al matí, la ballarina gegantina d'Antigua i Barbuda arribarà a la plaça del Teatre. Durant tot el cap de setmana, centenars de ballarines i músics miraran d'establir-hi un diàleg, però la ballarina d'Antigua i Barbuda té els seus propis plans.

La companyia Antigua i Barbuda, fundada el 2002, és coneguda per les seves grans invencions mecàniques d'aire retrofuturista. La investigació amb diferents materials i la manipulació d'objectes dóna lloc a impressionants espectacles de teatre de carrer que han girat per festivals de tot el món.



DISSABTE 25 D'ABRIL

22 H
PLAÇA DEL TEATRE

DURADA: 30 MINUTS

PREU: GRATUÏT

En un lloc de la ciutat, hi apareix una ballarina gegant de caixa de música. Dorm. La seva enormitat fa que la gent es demani com ha arribat fins aquí, si és una amenaça o si és part d'una festa. I fins i tot si, escapant-se d'una caixa de música de tocador, no ha pres la ciutat per convertir-la en la seva nova casa.

Quan arriba el vespre, un grup de persones la desperten. Més de trenta cel·listes acompanyen sis ballarines en l'intent d'ensenyar-li uns moviments. La nina gegant balla, es relaciona amb el públic, té curiositat per conèixer l'entorn i aprendre els moviments de dansa que li ensenyen entre tots. Cansada, es torna a adormir.

DIUMENGE 26 D'ABRIL

18 H
PLAÇA DEL TEATRE, FIRAL I FIRALET

DURADA: 30 MINUTS

PREU: GRATUÏT

Moltes ballarines intentaran despertar la ballarina gegantina d'Antigua i Barbuda, que es vol alliberar de la cotilla de la dansa clàssica. Els moviments d'aquesta figura revelen les seves ànsies de llibertat... Estudiants de dansa, músics i artistes formaran una cercavila, mentre tota la població s'aboca al carrer per veure aquella ballarina gegant que ha pres vida. La dansa minimalista de la nina és una festa. Somnis, records d'infància i emocions s'han convertit en música i moviment.

CREACIÓ: ANTIGUA I BARBUDA (JORDÀ FERRÉ I ÒSCAR DE PAZ) / **MIRADA EXTERNA:** FRANÇOIS DELAROZIÈRE
HI COL·LABOREN: ÀREA, ESPAI PER A LA DANSA I LA GIMNÀSTICA; JOVES VIOLONCEL·LISTES DE LES COMARQUES GIRONINES, I L'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA D'LOT XAVIER MONTSALVATGE

MANIPULADORS BALLARINA: ALBA SARLÉ, JOSEP CARRERAS, FRANCESC DE QUADRAS, JORDI DORADO, JORDÀ FERRÉ, ÒSCAR DE PAZ / **MÚSICA ORIGINAL:** CABO SAN ROQUE / **CEL·LO SOLISTA:** ANNA CARNÉ / **DRAMATÚRGIA:** CESC MARTÍNEZ / **JOIES BALLARINA:** ISABEL HERRERA / **PAUTA COREOGRÀFICA:** ÀNGELS MARGARIT

AMB LA COMPLICITAT DE L'INSTITUT DE CULTURA DE L'AJUNTAMENT DE BARCELONA I DE L'ÀREA DE CULTURA DE L'AJUNTAMENT DE MATARÓ

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 12 H
BIBLIOTECA MARIÀ VAYREDA

BALLA'M UN LLIBRE



DURADA: 75 MINUTS
PREU: GRATUÏT



El projecte *Balla'm un Llibre*, que vol acostar dansa i biblioteques, arriba a l'etapa final dins la Biblioteca Marià Vayreda d'Olot, on cinc companyies tornaran a representar, aquest cop totes juntes, les coreografies basades en diferents obres literàries que la revetlla de Sant Jordi, el 22 d'abril, hauran representat per separat a cinc biblioteques catalanes.

Balla'm un Llibre, un dels actes de la jornada professional destinada a tècnics de biblioteques però obert a tothom, és un projecte impulsat per l'Associació de Professionals de la Dansa de Catalunya (APDC) i el Servei de Biblioteques del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya amb motiu del Dia Internacional de la Dansa (29 d'abril).

COMPANYIES PARTICIPANTS:

ESTHER AUMATELL, *DRÀCULA*, DE BRAM STOKER
GEMMA GÜELL, *LA DONA DEL GRILL*, DE JORDI TIÑENA
DANIEL FERNÁNDEZ, *DIARIO*, DE VASLAV NIJINSKY
MARIA MORA, *DOS TAÛTS NEGRES I DOS DE BLANCS*, DE PEP COLL
MIQUEL BARCELONA, *EL QUIXOT*, DE MIGUEL DE CERVANTES

DIVENDRES 24 I DISSABTE 25 D'ABRIL, 17 H
SALÓ DE DESCANS DEL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

BALLARINA

SONIA GÓMEZ

DURADA: 55 MINUTS
PREU: 10 EUROS

www.soniagomez.com



“Camines com un pingüí”, “Et mous d’una manera interessant”, “Voles”, “Trobés algunes posicions còmodes”, “No saps dir la paraula imperible”, “Et quedés esbalaïda mirant un objecte molt petit”, “I tres balls”: aquestes són les set seccions en què es divideix aquest “solo de dansa per a molt poca gent”, en paraules de la seva creadora. Dissenyat el 2014 durant una residència al Graner, *Ballarina* vol ser un dietari de la soledat per la qual tots transitem a la nostra manera.

El 2004, després de passar per algunes de les companyies més radicals del moment, Sonia Gómez comença a crear els seus propis espectacles. Amb un llenguatge transgressor, visceral i híbrid, González treballa sobre eixos temàtics com ara la construcció identitària o el descobriment de certes impostures, amb una marcada presència de la fricció entre el que és real i fictici.

IDEA, TEXTOS I INTERPRETACIÓ: SONIA GÓMEZ / **SUGGERIMENTS MUSICALS:** DAVID CAUQUIL / **EDICIÓ DE SO:** MANU LÉONARD / **PRODUCCIÓ:** MOM-EL VIVERO/SONIA GÓMEZ-MARTA OLIVERES

PROJECTE RESIDENT AL GRANER, CENTRE DE CREACIÓ
AMB LA COMPLICITAT DEL FESTIVAL TNT DE TERRASSA

DIVENDRES 24 I DISSABTE 25 D'ABRIL, 18.10 H
ESPAI BARBERÍ

CHEREPAKA

ANDRÉANE LECLERC

DURADA: 55 MINUTS
PREU: 10 EUROS

andreaneleclerc.blogspot.com.es



Amb els seus moviments lents i hipnòtics, Andréane Leclerc esdevé un cos tentacular que reinterpreta la tècnica del contorsionisme. Leclerc s'inspira en l'obra pictòrica de Francis Bacon per crear un quadre escènic que representa la dualitat de l'eternitat i la mort. Una artista que construeix el seu propi cos amb cada moviment precís, en sintonia amb l'escenari que l'acull, la seu d'uns arquitectes que, com Leclerc, també es construeixen en cada obra i arriben a fites inversemblants.

La quebequesa Andréane Leclerc es va iniciar en el contorsionisme als nou anys, i des d'aleshores no ha deixat de portar el seu cos fins a nous límits. Els seus espectacles experimentals són fruit d'un qüestionament constant de la realitat que ens envolta, amb una llibertat creadora que eludeix les convencions i les idees preconcebudes.

IDEA I INTERPRETACIÓ: ANDRÉANE LECLERC / **IL·LUMINACIÓ I SO:** ALEXIS BOWLES / **DISSENY DE VESTUARI:** MARILÈNE BASTIEN / **DIRECCIÓ TÈCNICA:** ANNE SARA GENDRON

AMB LA COL·LABORACIÓ DEL CONSEIL DES ARTS ET LETTRES DU QUÉBEC, DEL CONSEIL DES ARTS DU CANADA I DEL BUREAU DU QUÉBEC À BARCELONE
AMB LA COMPLICITAT DE LA FUNDACIÓ RCR BUNKAI DEL PROJECTE CATALUNYA.QUÉBEC MOM/ELVIVERO

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 18.30 H
PLAÇA MAJOR

ÚLTIMO, EL BAILE

GIRADANZA



DURADA: 45 MINUTS
PREU: GRATUÏT

giradanza.wordpress.com



Último, el baile proposa un lloc d'encontre entre la dansa i el circ. Amb un llenguatge propi, aquest espectacle fresc i divertit reflexiona sobre el que anomenem "moments de felicitat". Desafiant la gravetat i els límits, el públic compartirà amb els intèrprets un viatge ple de personatges, danses i música, en una peça que es recrea a si mateixa en cada interpretació.

Cecilia Colacrai i Jorge Albuerne, els integrants de Giradanza, van començar a ballar junts el 2006 amb *Gira*, un espectacle de dansa i circ que va gaudir d'una gran acollida a tot Europa i que ja es va poder veure en un dels primers Sismògrafs. Posteriorment, un cop més el duet va sentir la necessitat d'investigar i generar noves formes de comunicar, i d'aquí va sorgir *Último, el baile*.

*En cas de pluja, se suspendrà l'espectacle.

CREACIÓ I INTERPRETACIÓ: CECILIA COLACRAI I JORGE ALBUERNE / **MÚSICA:** MIGUEL MARÍN I ALTRES COMPOSITORS / **TÈCNIC:** PABLO (MO) RAMÍREZ / **FOTOGRAFIA:** SARA PEÑALBA, HERNÁN GALBIATI / **VÍDEO:** ESTEBAN CRUCCI

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 19.30 H
PLAÇA PIA ALMOINA

ONETOANOTHER

COBOSMIKA

DURADA: 25 MINUTS
PREU: GRATUÏT

www.cobosmika.com



Segons la mitologia grega, els humans van ser éssers de quatre potes i quatre braços fins que la seva arrogància va fer que la ira de Zeus els dividís en dos. Des de llavors, la humanitat viu a la recerca constant de la seva altra meitat per sentir-se complet. El duet de *Onetoanother* arribarà a Olot en procés de creació, i s'estrenarà de manera definitiva durant la tardor de 2015.

La vida és moviment i el moviment expressa l'ànima. Amb aquest lema, CobosMika, fundada l'any 2000 per Olga Cobos i Peter Mika, cerca els moviments lligats als diferents estats d'ànim de l'ésser humà. CobosMika es caracteritza pel llenguatge coreogràfic atrevit, explosiu i virtuós, amb uns espectacles que barregen dansa i improvisació i incorporen elements provinents de les arts marcial i el teatre físic.

***En cas de pluja, l'espectacle es traslladarà a l'Orfeó Popular Olotí (c. Bellaire, 4).**

IDEA: PETER MIKA, COBOSMIKA COMPANY / **MÚSICA:** LUTZ GLANDIEN, AVI BELLELI / **COREOGRAFIA I BALLARINS:** DIEGO SINNIGER, PETER MIKA / **PRODUCCIÓ** NÚRIA BOTELLÉ REBULL

AMB LA COMPLICITAT DE DANSA!

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 21 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

CAPRICIS

ÀNGELS MARGARIT / CIA. MUDANCES

DURADA: 70 MINUTS
PREU: 12 EUROS

www.margarit-mudances.com



Un seguit de ballarins s'atreveixen a dibuixar amb els seus cossos els vint-i-quatre *capricci* de Niccolò Paganini, una de les peces de referència d'aquest músic italià. Més enllà del virtuosisme musical, l'articulació de la sèrie dels vint-i-quatre estudis convida a una proposta escènica única, la idea de *capricci* com a joc i divertiment. Premi Butaca 2014 al millor espectacle de dansa.

Àngels Margarit és una de les grans creadores de dansa contemporània del moment. Al capdavant de la companyia Mudances des de 1985, treballa sobre els eixos de la dansa i l'espai, sumant-hi altres disciplines artístiques com la música, la fotografia o el vídeo. Ha estat guardonada amb el Premi Nacional de Dansa de la Generalitat de Catalunya en diverses ocasions, i amb el Premio Nacional de Danza del Ministeri de Cultura el 2010.

DIRECCIÓ ARTÍSTICA I COREOGRAFIA: ÀNGELS MARGARIT / **CREACIÓ I INTERPRETACIÓ:** ENOKO ALCARAZ, FÀTIMA CAMPOS, JOAN CATALÀ, MIREIA DE QUEROL, JOAN PALAU, MIQUEL FIOL, RAQUEL GUALTERO, ROSER LÓPEZ, ISABEL LÓPEZ, MANEL SALAS, DORY SÁNCHEZ, LOURDES SOLÀ / **MÚSICA:** 24 CAPRICI, DE NICCOLÒ PAGANINI / **COL-LABORACIÓ ESPECIAL AL VIOLÍ:** KAI GLEUSTEEN / **IL·LUMINACIÓ I ESPAI ESCÈNIC:** CUBE.BZ / **VESTUARI:** ARIADNA PAPIÓ / **SO:** MARC ASES / **PRODUCCIÓ:** ÀNGELS MARGARIT / CIA. MUDANCES / **COPRODUCCIÓ:** GREC 2013 FESTIVAL DE BARCELONA

AMB LA COL-LABORACIÓ DE CAN GASSOL DE MATARÓ I EL GRANER

DIVENDRES 24 I DISSABTE 25 D'ABRIL, 23 H
L'HOSPICI

EPÍLEG D'UN INICI (EL SECRET DE LES MEDUSES) **SABINE DAHRENDORF DANZA**

DURADA: 70 MINUTS

www.sabinedahrendorf.com

PREU: 12 EUROS



“Les obres mai no estan satisfetes; demanen la nostra atenció. Volen ser recordades i això dóna feina. Busquen sobreviure. Busquen sobreviure en nosaltres.”

Perejaume

Quatre ballarins i un actor recorren l'Hospici en aquesta recerca al voltant dels processos coreogràfics, que investiga sobre la possibilitat de dur a terme una lectura en moviment a partir de l'obra poètica de Perejaume. També la creació d'aquest artista sovint ens remet a paisatges, com els que guarden les parets que acull l'espectacle.

Darrere d'*Epíleg d'un inici* es troben la coreògrafa i intèrpret Sabine Dahrendorf, un dels grans noms de la dansa catalana de les últimes dècades, i el compositor i artista plàstic Josep Sanou. Dahrendorf, cofundadora de la mítica companyia Danat, ha estat creadora de propostes escèniques com ara *Bajo cantos rodados hay una salamandra*, *Knistern* o *Los girasoles rotos*, fins a aquest *Epíleg d'un inici*.

IDEA: SABINE DAHRENDORF I JOSEP SANOU / **DIRECCIÓ:** SABINE DAHRENDORF / **COREOGRAFIA:** SABINE DAHRENDORF I L'EQUIP DE BALLARINS / **BALLARINS:** HERVÉ COSTA, SARA SANGUINO, CAROLINA GARCÍA I LOURDES SOLÀ / **ACTORS:** BLAI LLOPIS I RÚBEN AMETLLÉ / **MÚSICA I ESPAI SONOR:** JOSEP SANOU

AMB LA COL·LABORACIÓ DELS MUSEUS D'OLLOT
AMB LA COMPLICITAT DEL FESTIVAL GREC 2015

DIVENDRES 24 I DISSABTE 25 D'ABRIL, 23 H
PASSEIG DE MIQUEL BLAY (FIRAL)

LA CONSAGRACIÓ DE LA PRIMAVERA

ROGER BERNAT

DURADA: 45 MINUTS
PREU: GRATUÏT

www.rogerbernat.info



El públic és ahora actor i espectador d'aquesta proposta de Roger Bernat, escenificada a partir de la coreografia que la mítica Pina Bausch va crear per a *La consagració de la primavera* d'Igor Stravinski. Cada membre del públic rep uns auriculars i passa a formar part d'aquest espectacle, que és un joc i una coreografia ahora.

Roger Bernat s'ha especialitzat en propostes en què el públic ocupa l'escenari i es converteix en protagonista i corresponsable de l'espectacle, ja que és interpel·lat i animat a respondre. L'acte vital és un acte de participació; l'audiència ja no és un observador del que passa davant seu, segur darrere un vidre gruixut, sinó que se'l convida a prendre part en l'acció.

***En cas de pluja, se suspendrà l'espectacle.**

MÚSICA: IGOR STRAVINSKI / **CREACIÓ ESCÈNICA:** ROGER BERNAT A PARTIR DE LA COREOGRAFIA DE PINA BAUSCH / **DIRECCIÓ TÈCNICA:** TXALO TOLOZA / **DISSENY DE SO:** RODRIGO ESPINOSA

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 00.15 H
LA CARBONERA

WAKEFIELD POOLE: VISIONES Y REVISIONES

MAURICIO GONZÁLEZ

DURADA: 70 MINUTS
PREU: 5 EUROS

www.momelvivero.org/gender



Mauricio González, un dels artistes més candents de l'escena *queer*, reivindica el ballarí i director pioner del cinema eròtic gai Wakefield Poole. González aporta la seva visió coreogràfica de dues peces que l'identifiquen: *El llac dels cignes*, que Poole va ballar nombroses vegades, i *Boys in the sand*, un film mític del cine eròtic gai dirigit pel nord-americà el 1971. González estableix sobre l'escenari un diàleg entre les dues facetes de Poole, el ballet i el porno, que s'acaben fusionant.

Després de diversos anys en companyies nacionals, el ballarí i coreògraf Mauricio González es va allunyar radicalment del llenguatge acadèmic i va començar a crear en solitari, revisant l'univers i la coreografia dels ballets romàntics des de la ironia i amb una poètica contemporània.

***AQUEST ESPECTACLE CONTÉ ESCENES QUE PODEN FERIR LA SENSIBILITAT DELS ESPECTADORS.**

CREACIÓ I INTERPRETACIÓ: MAURICIO GONZÁLEZ / **IL·LUMINACIÓ:** ANA ROVIRA / **EDICIÓ DE VÍDEO:** CHEMI FERREIRO, MAURICIO GONZÁLEZ

AMB LA COMPLICITAT DE LA PODEROSA I HIROSHIMA/QUEERWEEKEND

DISSABTE 25 D'ABRIL, 11.30 H
CENTRE DE LA CIUTAT

EL JOC DELS CAPRICIS

ÀNGELS MARGARIT / CIA. MUDANCES



DURADA: 90 MINUTS
PREU: GRATUÏT

www.margarit-mudances.com



Els participants en aquest joc dels capricis hauran de seguir les indicacions d'un plànol personalitzat per tal de trobar pels carrers d'Olot els *capricis* que la coreògrafa Àngels Margarit ha creat a partir dels vint-i-quatre *capricci* del músic italià Niccolò Paganini. Una versió a l'aire lliure de l'espectacle *Capricis* d'Àngels Margarit/Cia. Mudances, que convida a recórrer el centre de la ciutat i a veure'l d'una altra manera.

EN QUÈ CONSISTEIX EL JOC:

PER A JUGADORS ORGANITZATS: Veniu al Teatre, recolliu el vostre plànol personalitzat i busqueu els Capricis disseminats per la ciutat.

PER A JUGADORS INTRÈPIDS: Us aventureu pels carrers del centre a la cerca de tots els Capricis, un rere l'altre.

PER A JUGADORS INVOLUNTARIS: Passegeu pel centre dissabte al matí i ensopegueu amb un dels Capricis, esperant que l'atzar us en faci trobar més.

DIRECCIÓ I COREOGRAFIA: ÀNGELS MARGARIT / **INTÈRPRETS:** CIA. MUDANCES

DISSABTE 25 D'ABRIL, DE 12 H A 24 H
CENTRE D'OLOT

CINC MINUTS DE DANSA

LOS CORDEROS I ALUMNES DEL CSD DE L'INSTITUT DEL TEATRE



DURADA: TOT EL DIA
PREU: GRATUÏT

loscorderos.wordpress.com



Vint-i-dos ballarins estudiants del darrer curs del Conservatori Superior de Dansa de l'Institut del Teatre interpretaran peces de cinc minuts per tota la ciutat amb coreografia de Los Corderos.

Cinc minuts de dansa respon a la voluntat de l'Institut del Teatre d'acompanyar els seus estudiants en la incorporació al món professional. Aquest programa d'acompanyament ha impulsat la col·laboració entre els estudiants i el duet Los Corderos, que han preparat peces curtes expressament perquè es puguin interpretar en els espais més emblemàtics d'Olot.

DIRECCIÓ I CREACIÓ: LOSCORDEROS.SC / **INTÈRPRETS:** VINT-I-DOS ALUMNES DEL CONSERVATORI SUPERIOR DE DANSA DE L'INSTITUT DEL TEATRE / **COORDINACIÓ GENERAL:** LIPI HERNÁNDEZ AMB LA COL·LABORACIÓ DEL CONSERVATORI SUPERIOR DE DANSA DE L'INSTITUT DEL TEATRE / **ASSISTENT DE DIRECCIÓ I PRODUCCIÓ:** JAVIER GUERRERO / **PRODUCCIÓ:** PILAR LÓPEZ

AMB LA COMPLICITAT DE FIRATÀRREGA

DISSABTE 25 D'ABRIL, 12.30 H
PLAÇA MERCAT

HEART WASH

CIA. MAR GÓMEZ



ESPECTACLE PER A
TOTA LA FAMÍLIA

DURADA: 30 MINUTS
PREU: GRATUÏT

www.ciamargomez.com



Un amor incòmode i fora de lloc narrat per mitjà de la dansa. D'una banda, una dona forta, molt forta, i una rentadora, vista com un espai àrid i aïllat, amb una bugada interminable. D'altra banda, un home a la deriva que viu aliè a les rentadores i a la roba bruta. Les peripècies dels encontres i els desencontres amorosos explicats amb mig somriure.

La companyia Mar Gómez, fundada el 1992, utilitza la teatralitat, el gest i un marcat sentit de l'humor en totes les seves creacions, caracteritzades per la diversitat de formats i per la gran complicitat que estableixen amb el públic.

DIRECCIÓ ARTÍSTICA: MAR GÓMEZ / **DIRECCIÓ COREOGRÀFICA:** XAVI MARTÍNEZ / **COREOGRAFIA:** COL-LECTIVA /
INTÈRPRETS: MAR GÓMEZ I XAVIER MARTÍNEZ

DISSABTE 25 D'ABRIL, 13 H
SALA EL TORIN

CARAVANA DE TRÀILERS

GRUA

DURADA: 90 MINUTS
PREU: 3 EUROS

www.tea-tron.com/grua



A partir d'un seguit de tràilers escènics de cinc minuts de durada, el públic exercirà el paper de programador i triarà la seva proposta preferida, que serà programada més endavant a la ciutat. Caravana de Tràilers no només dona visibilitat als artistes, sinó que també fomenta la reflexió sobre el concepte de programació i els mecanismes de compra i venda d'art.

GRUA (Grup de Recerca d'Universos Artístics) és un grup d'operaris de la creació que s'uneixen amb l'objectiu de fabricar nous contextos i formats d'exhibició artística, com ara aquesta Caravana de Tràilers. El col·lectiu està format per Pere Faura, Anna Rubirola i Claudia SolWat.

COMPANIES PARTICIPANTS:

ROSER TUTUSAUS, TECNOLOGÍAS DEL YO

COLECTIVO LAMAJARA, INNINGS

CIA LOS MOÑEKOS, KA-YI-HA

DIANA GADISH, LUCY LIVE

MARIA CAMPOS, TARANNÀ

QUIM BIGAS, MOLAR

DELREVÉS, GUATEQUE

AMARANTA VELARDE, HACIA UNA ESTÉTICA DE LA BUENA VOLUNTAD

DISSABTE 25 D'ABRIL, 17.30 H
PLAÇA MERCAT

ENTRE TU I JO

CIA. MAR GÓMEZ

DURADA: 30 MINUTS
PREU: GRATUÏT

www.ciamargomez.com



Una història d'amor, humor, sexe i passió entre una dona i un florista: la companyia Mar Gómez torna a exprémer el seu particular sentit de l'humor per explicar el contradictori inici d'una relació de parella. L'objectiu final dels personatges d'aquesta història serà entrar junts a la llar, però sempre trobarem un dels dos disposat a endarrerir aquest pas decisiu.

Dansa, moviment, humor, gest i narració al servei d'un espectacle integrat en l'espai urbà que busca l'equilibri entre la comicitat i l'emotivitat. Com és habitual en els espectacles d'aquesta companyia, *Entre tu i jo* persegueix l'atenció constant del públic mitjançant el ritme i una intensa teatralitat.

DIRECCIÓ: MAR GÓMEZ / **COREOGRAFIA:** MAR GÓMEZ I XAVIER MARTÍNEZ / **INTÈRPRETS:** MAR GÓMEZ I XAVIER MARTÍNEZ / **VESTUARI:** MARIEL SORIA / **SONORITZACIÓ:** JOSEP PUIGDOLLERS / **PRODUCCIÓ:** MARTA RIERA

DISSABTE 25 D'ABRIL, 18 H

PLAÇA MAJOR

OLOT URBAN CULTURE



ESPECTACLE PER A
TOTA LA FAMÍLIA

DURADA: 100 MINUTS

PREU: GRATUÏT

*EN CAS DE PLUJA, L'ESPECTACLE ES TRASLLADARÀ A L'ORFEÓ POPULAR OLOTÍ.
AMB LA COMPLICITAT DEL FESTIVAL HOP

Dues potents companyies de dansa urbana ocupen el centre d'Olot durant prop de dues hores amb una combinació irrepetible d'energia i sensibilitat, compenetració i equilibri, arts marcial i acrobàcies.

IRON SKULLS

www.ironskulls.es

Companyia de dansa experimental fundada a Barcelona el 2012 i formada per ballarins de procedències diverses. Investiguen i busquen superar els límits amb els seus moviments, que s'inspiren en les arts marcial, la dansa contemporània, el hip-hop, el disseny i la moda. A Olot portaran l'espectacle *Sinestesia*, una representació d'un món apocalíptic en el qual un grup de supervivents que es comunica mitjançant la dansa ha d'arribar a una zona segura. Hip-hop, acrobàcies i dansa contemporània conviden l'espectador a un joc d'interferències sensorials.



Una explosió d'energia, tècnica, humor i imaginació de la mà d'aquesta companyia internacional de hip-hop, dansa i cultura urbanes nascuda a Barcelona el 2006. Formada per membres de diverses procedències, a Olot interpretaran els espectacles de dansa urbana *Raindú*, amb les germanes Berta i Clara Pons com a ballarines i coreògrafes i el músic Jean Philippe Barrios, i *Solo2*, amb els ballarins Pol i Lluç Fruitós.



DISSABTE 25 D'ABRIL, 18.30 H
PLAÇA DE LA PIA ALMOINA

INCÓGNITO

LALI AYGUADÉ

DURADA: 20 MINUTS
PREU: GRATUÏT

www.laliayguade.com



Tot el que ens envolta funciona a partir d'un sistema, des de la comunicació fins a nosaltres mateixos. Efectivament, els humans són un sistema molt complex, però de vegades aquest sistema xoca amb les emocions: aprenem, sistematitzem i automatitzem, i no necessitem pensar, però les emocions continuen vives dins nostre.

La ballarina i coreògrafa Lali Ayguadé ha ballat en nombroses companyies internacionals, entre elles Akram Khan, amb qui va treballar entre el 2003 i el 2011; Enclave Dance Company, Publik Eye o Baró d'Evel. A més d'aquestes col·laboracions, ha creat diverses peces pròpies, com el duet breu *Incògnito*.

***En cas de pluja, l'espectacle es traslladarà a la Sala Pep Mora del Teatre Principal d'Olot.**

COREOGRAFIA: LALI AYGUADÉ / **INTERPRETACIÓ:** LALI AYGUADÉ I NICOLAS RICCHINI / **MÚSICA:** MAR-KHALIFÉ (YANAS-YERIBI)

DISSABTE 25 D'ABRIL, 19 H
ELS CATÒLICS

LAS MUCHAS

COMPANIA MARIANTÒNIA OLIVER

DURADA: 60 MINUTS
PREU: 8 EUROS

www.mariantoniaoliver.net



Las Muchas és el resultat d'un taller d'una setmana de durada amb un grup de dones d'Olot de més de setanta anys per preparar una coreografia sota la direcció de Mariantònia Oliver. El projecte reivindica la necessitat de pensar-se des de la permeabilitat dels límits, acceptant la incapacitat per definir-nos i reclamant un espai on deixar de ser sospitosos si no s'és quelcom en plenitud.

La companyia Mariantònia Oliver (MAO), creada el 1989 i establerta a Mallorca des del 2000, es dedica a la creació escènica contemporània des dels seus inicis, explorant altres disciplines com ara la literatura. Treballa també el vessant pedagògic, amb la creació de diversos espectacles de dansa per a nens i comunitaris, com aquest.

CREACIÓ I INTERPRETACIÓ: MARIANTÒNIA OLIVER / **IMATGES:** CECILIA MOLANO / **MÚSICA:** SANTIAGO LATORRE, PAOLO CONTE, DALIDA / **ESPAI LUMÍNIC:** MANU MARTÍNEZ / **AJUDANTS PRODUCCIÓ I DIRECCIÓ:** JAUME MANRESA, AINA PASCUAL, INGRID MEDINA / **AJUDANT TÈCNIC:** RAFEL MIR / **FOTOGRAFIES:** JAVIER FERNÁNDEZ, CARLES DOMÈNECH, MARIANTÒNIA OLIVER

DISSABTE 25 D'ABRIL, 20.30 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

HORAS

CIRCOLANDO

DURADA: 70 MINUTS
PREU: 12 EUROS

www.circolando.com



Un viatge performance pels territoris de la foscor i de la llum, basat en la interacció de tres disciplines –dansa, vídeo i cant gregorià. Un projecte que parteix dels contrastos, en un diàleg entre dos mons que són radicalment oposats i alhora estranyament paral·lels. El silenci dels monestirs medievals com a punt de partida per oferir respostes a l'enrenou interior, en una immersió en la imatgeria medieval sense perdre el contacte amb les lluites de la contemporaneïtat.

La companyia portuguesa Circolando recorre nous camins a cada projecte, des del teatre de carrer fins a la dansa contemporània, barrejant-hi també disciplines com la videocreació, el teatre d'objectes, els titelles o el circ. Un teatre dansat que habita en els paisatges del son, resultat de l'experimentació i del qüestionament dels processos de creació.

DIRECCIÓ: ANDRÉ BRAGA / **DRAMATÚRGIA I ASSISTENT DE DIRECCIÓ:** CLÁUDIA FIGUEIREDO / **INTÈRPRETS:** PAULO MOTA, RICARDO MACHADO I EL COR GREGORIÀ PEÑAFIEL: ANA PÉREZ (DIRECTORA), BELMIRO BARBOSA, DEOLINDA NOGUEIRA, MARIA TERESA MOREIRA, RICHARD BRADLEY, SÉRGIO OLIVEIRA. **ACTRIU EN PRÀCTIQUES:** ALEXANDRA NATURA / **VÍDEO:** GONÇALO MOTA / **DISSENY DE SO:** ANDRÉ PIRES / **PRODUCCIÓ PER A SISMÒGRAF:** DROM / CARMINA ESCARDÓ

DISSABTE 25 D'ABRIL, 00.15 H
SALA EL TORIN

MOVIMENT D'INSURRECCIÓ SONORA

AMB SOL PICÓ I VERO CENDOYA

DURADA: 60 MINUTS
PREU: 5 EUROS

www.moviment-insurreccio-sonora.com



Moviment d'Insurrecció Sonora (MIS), amb les ballarines Sol Picó i Vero Cendoya, presenten el resultat d'una investigació sobre la complicitat entre la música i el moviment, la recerca d'un mètode i un llenguatge comú entre ambdues disciplines, desenvolupant una improvisació comuna rigorosa, amb resultats concrets i alhora generadors de noves propostes.

MIS és un col·lectiu musical d'avantguarda integrat per nou músics i un director que provenen del clàssic, del rock, del jazz i del contemporani. Aquesta formació utilitza la improvisació conduïda a través d'un sistema de signes i consignes que dona lloc a una obra musical única i irrepètible. Influint per les propostes de músics com John Zorn, John Cage, Walter Thomson o Frank Zappa, MIS promou l'esperit de llibertat, de joc i d'expressió musical genuïna.

MÚSICS: DAVID G. APARICIO, DIRECTOR; MIREIA TEJERO I LLUÍS VALLÈS, SAXOS; MARIONA SAGARRA I DÀCIL LÓPEZ, VEUS; MONTSE MASSAGUER, PIANO; MERCÉ ROS, BATERIA; ADELE MADAU, VIOLÍ; MARIBEL RIBERO, CONTRABAIX; JÚLIA PÉREZ, VIOLONCEL / **BALLARINS:** SOL PICÓ I VERO CENDOYA / **SO:** LAURA CUBERO / **IL·LUMINACIÓ:** SYLVIA KUCHINOW

DIUMENGE 26 D'ABRIL, 12 H
PARC NOU



ITINERARI DE DANSA AL PARC

DURADA: 120 MINUTS

PREU: GRATUÏT

L'itinerari de dansa del Parc Nou és l'activitat estrella del festival. Les propostes que diferents companyies creen especialment per al parc, o bé que s'hi adapten, atreuen cada any un nombrós públic de totes les edats, que s'acosta al Parc Nou a gaudir d'una experiència de dansa excepcional.

*En cas de pluja, els espectacles es traslladaran al Teatre Principal d'Olot.



MENAR **ROSER TUTUSAUS I JOAN CATALÀ**

rosertutusaus.wordpress.com

www.joancatala.pro

La gent s'escriu en silenci mentre dos individus proven les seves forces per construir imaginaris apilats en la memòria. MENAR és un títol provisional per al procés d'investigació que estan duent a terme Roser Tutusaus i Joan Català; un primer tast presentat en format escènic a l'aire lliure.

Joan Català és un jove creador d'arts escèniques influenciat per la dansa, el circ, el teatre de gest i el teatre a l'aire lliure. El 2013 va estrenar el seu primer espectacle, *Pelat*, un solo de carrer que ha estat reconegut internacionalment per la seva manera particular d'investigar sobre l'aproximació de la performance a l'espectador. En el seu procés d'investigació en aquestes línies de treball, col·labora amb Roser Tutusaus, ballarina i performer de mirada curiosa sobre les arts del moviment.

Amb la complicitat del Graner (granerbcn.cat) i d'Escena Poblenou (www.escenapoblenou.com)

iWONDER FABRITIA D'INTINO

www.fabritiadintino.com

iWonder, coproduït amb Déjà Donné, és una investigació sobre la possibilitat de cohabitar un espai. La peça és una sèrie de pràctiques d'intensitat, un exercici de presència contínua i impossible; un experiment en el qual tothom podrà dibuixar la seva pròpia versió de la realitat.

La italiana Fabritia d'Intino, amb un interès especial per la improvisació i la composició instantània, és ballarina i coreògrafa. Des del 2013, forma part de l'equip de BIDE com a col·laboradora artística. El 2014 va ser un dels coreògrafs seleccionats per al programa europeu Dance Moves Cities.

Amb la complicitat de BIDE (bide.be)

POSTSKRIPTUM PHYSICAL MOMENTUM PROJECT

physicalmomentum.com.mx

Postskriptum és un seguit d'experiències de comiat; una abraçada, un gest, un error... Petites coses que possiblement ens fan més humans. Despullar-se de vestuaris i rutines alienes. *Postskriptum* és dir adéu.

Dirigida i fundada per Francisco Córdova el 2007, Physical Momentum Project és una plataforma escènica que construeix i projecta la seva identitat en l'experiència del llenguatge del teatre i la dansa.

Amb la complicitat d'Acieloabierto (www.redacieloabierto.com)

LAUESKU LASALA

www.lasala-lasala.com

Mitjançant un joc de pilota basca, *Lauesku* convida a la reflexió interna sobre per què acatar amb total naturalitat i submissió les imposicions establertes. El llenguatge coreogràfic investiga sobre la conformitat i l'enfrontament com a resposta a les diferents circumstàncies a les quals ens exposem.

LASALA, companyia fundada el 2013 i dirigida per Judith Argomaniz, es compon d'artistes provinents de l'àmbit de la dansa i de la fotografia. El seu treball es caracteritza per la contínua indagació a fi de generar un llenguatge físic i una estètica actual que reflecteixi les inquietuds de l'equip.

Amb la complicitat d'Acieloabierto (www.redacieloabierto.com)

DIUMENGE 26 D'ABRIL, 17 H
TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

TRÀNSIT

MURALLA 15



DURADA: 30 MINUTS
PREU: 6 EUROS (3 EUROS PER A MENORS DE DOTZE ANYS)

www.muralla15.net



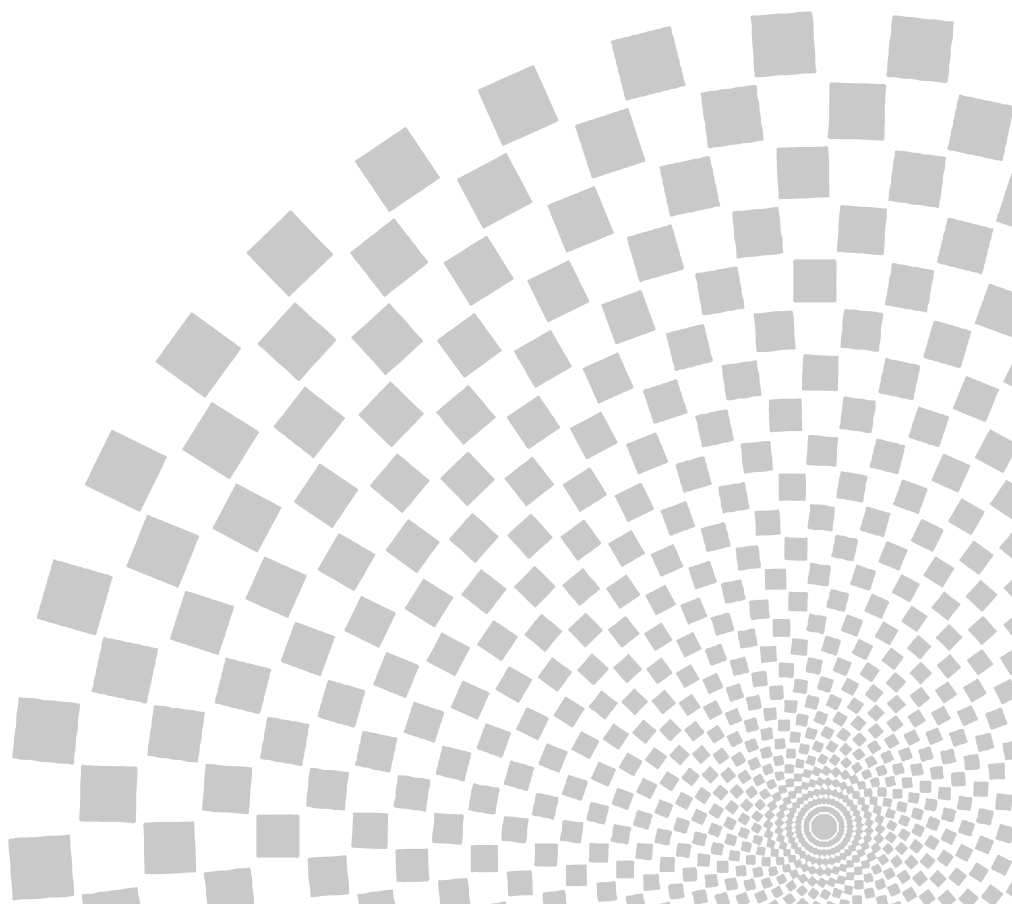
Una ballarina, una paret de caixes, projeccions i música generen un nou espai on la història pot començar a créixer del no-res; un espectacle que circularà per diferents espais emocionals a través d'una escenografia crua i bàsica però amb un joc audiovisual potent aconseguit amb la tècnica del mapping. Ona Fusté, coreògrafa i ballarina, transitarà per les il·lustracions animades de Muralla 15 a ritme de la música de Santi Vilanova, composta especialment per a aquesta peça.

Muralla 15 és un estudi de creació multidisciplinar establert a Olot dedicat a la producció d'esdeveniments, instal·lacions i espectacles audiovisuals de gran format. Entre els seus treballs destaquen el mapping analògic *Llums del Modernisme*, l'espectacle de dansa contemporània i projeccions *Dans la nit*, el mapping *Nuss* i l'espectacle de clown i projeccions *En lloguer*.

COREOGRAFIA I PERSONATGE PRINCIPAL: ONA FUSTÉ / **MÚSICA:** SANTI VILANOVA / **IL·LUSTRACIONS:** CISCO KSL I XEVI BAYONA / **DIRECCIÓ ARTÍSTICA:** LEILA CHERIFI / **ANIMACIONS I VÍDEOS:** EDÉN PASIES I MARC PLANAGUMÀ / **DISSENY DE LLUMS:** GEMMA IBARS / **ESCENOGRAFIA:** XEVI BAYONA I GEMMA IBARS / **PRODUCCIÓ EXECUTIVA:** MARC PLANAGUMÀ / **SUPORT TÈCNIC:** CLIP

ALTRES COSES QUE PASSEN A SISMÒGRAF

2015



DISSABTE 18 D'ABRIL

DE 10.30 h A 23 H / PLAÇA DEL TEATRE

SISMÒGRAF

De Sismògraf, el festival que detecta el moviment, neix SismOFFgraf, el petit festival de dansa local, amateur, emergent, experimental i experiencial.

- 11 h **Parla de dansa amb Eva Durban** a l'Infodansa. Pl. del Teatre. 60 minuts
11.30 i 19.30 h **Elles Botó**. Davant la pl. de Braus. 27 minuts
12.15, 17.30 i 19 h **Les Crusants** Far Away. Aparcament de la pl. del Teatre. 12 minuts
12.30 h **Aprèn la fila del Camino Acieloabierto**. Pl. del Teatre. 60 minuts.
17 h **Mobuskk** Mum&Drums. Placeta Nova del c. Sant Ferriol. 15 minuts.
18 h **Indans Dansa** La Juliette no tenia balcó. Pl. del Teatre. 30 minuts
20 h **Camino Acieloabierto**. Ruta: Pl. del Teatre, c. Sant Rafel, Firal, pl. del Teatre
20 h **Marta i Bijan** Videodansa I. Pl. del Teatre. Loop
20 h **Palmero Moros Troupe** Videodansa II. Pl. del Teatre. Loop
20.30 h **Flash** La pantalla oberta al videodansa. 60 minuts
21.30 h **DJ Bahar** Extasis Dance. Vine a ballar a la pl. del Teatre. 90 minuts

I TAMBÉ DURANT TOT EL DIA, A LA PLAÇA DEL TEATRE:

INFO OFF T'informem de tot el que passa durant el dia

MOV Escenari obert al moviment. Deixa'ns veure't volar (de 10.30 a 12 i de 17 a 19.30 h)

DIBUIXADANSA Paper, llapis, taula i cadira

INFO DANCE El lloc on aprendre dansa de la mà dels llibres

Els nens hauran d'anar acompanyats d'un adult per poder gaudir de les dansainstal·lacions de la plaça.

En cas de pluja, Les Crusants i Elles seguiran en el mateix lloc que s'anuncia al programa; Indans Dansa i Mobuskk es traslladaran a la sala d'assaig del Teatre Principal, i les dansainstal·lacions es cancel·laran.

MOBUSKK MUM & DRUMS



ELLES BOTÓ



LES CRUSANTS FAR AWAY



INDANS DANSA LA JULIETTE NO TENIA BALCÓ



SISMÒGRAF PROFESSIONAL

Sismògraf, el festival que detecta el moviment, vol ser a partir d'aquest any l'epicentre de la dansa a Catalunya i el punt de trobada estratègic per a creadors, professionals, programadors culturals i públic en general. L'objectiu és esdevenir la festa de la dansa al nostre país, però també el mercat que afavoreixi la interacció de professionals i creadors i permeti expandir i incorporar aquesta disciplina a la programació cultural de qualsevol ciutat.

En aquest context, i aprofitant l'àmplia selecció de propostes de diferent format del festival, s'han dissenyat tres itineraris de dansa pensats especialment per a tres grups de treball professionals: programadors d'arts escèniques, programadors de festes majors i bibliotecaris. Se'ls volen mostrar experiències en dansa contemporània fàcilment reproduïbles a qualsevol municipi i obertes a múltiples sensibilitats: des d'espectacles a l'aire lliure per a tots els públics fins a peces més exquisides concebudes per a espais reduïts, passant per produccions més espectaculars per a sales de gran format.

Sismògraf rebrà també representants d'Acioabierto, una xarxa de festivals de dansa contemporània a l'espai públic de la qual Sismògraf forma part des del 2014, així com d'Arts de Carrer, una plataforma que agrupa sota un mateix sostre festivals, fires i mostres que tenen les arts de carrer com a principal eix conductor de la seva programació, entre els quals també figura Sismògraf. Entre els nombrosos programadors i creadors d'àmbit català s'inclouran a més tècnics de Transversal, Xarxa d'Activitats Culturals. Així mateix, Olot acollirà professionals espanyols i europeus, com ara els programadors de dansa internacionals de la xarxa NOW, que durant la setmana prèvia a Sismògraf i fins a la fi del festival treballaran a la ciutat i seran testimonis d'excepció d'aquesta cita amb la dansa contemporània.

Finalment, el treball de suport als professionals que fa Sismògraf no seria possible sense treballar de la mà de les dues associacions de professionals de dansa contemporània a Catalunya, l'Associació de Professionals de la Dansa de Catalunya (www.dansacat.org) i l'Associació de Companyies Professionals de Dansa de Catalunya (companyiesdansa.info), així com de la principal estructura nacional dedicada a les arts del moviment, el Mercat de les Flors, i del seu centre de creació, el Graner.

ALTRES ACTIVITATS

RESIDANSA: SOL PICÓ I EL PROJECTE WEWOMEN



La coreògrafa Sol Picó, amb WeWomen, serà l'artista resident durant tota la setmana prèvia al Sismògraf. WeWomen, un projecte col·laboratiu sobre la dona contemporània, vol propiciar la reflexió col·lectiva sobre l'escassa visibilitat de les coreògrafes en el món de la dansa contemporània. El mètode de treball són diverses trobades d'artistes escèniques de diferents procedències i estils, una trobada tant des del punt de vista purament físic, a la sala d'assaig, com des de la immersió en la quotidianitat de cadascuna i en els espais conversacionals que es crearan. Una d'aquestes trobades, o *laboratoris*, és el que tindrà lloc a Olot durant la setmana prèvia a Sismògraf.

Entre les artistes participants al projecte WeWomen destaquen les ballarines Claire Cunningham, Julie Dossavi, Minako Seki i Shantala Shivalingappa, juntament amb Sol Picó. El resultat final serà una peça que es representarà al festival Grec 2015, i que inclourà moments de la filmació d'aquestes trobades a diferents punts del món.

L'ESPECTADOR VIATGER

En el marc del treball amb públics que fan des del Teatre de l'Escorxador de Lleida, aquest equipament ha proposat a Sismògraf acollir un dels habituals de les seves sessions, que transitarà pel festival acompanyat de les gestores culturals del teatre lleidatà.

PROJECTE MILLOR PÚBLIC

El projecte Millor Públic, dirigit per Toni Jodar i Beatriu Daniel, consisteix en l'acompanyament d'un grup d'espectadors durant tot el trajecte de Sismògraf per part de Jodar i Daniel, als quals se sumarà la periodista Bàrbara Raubert. Aquests tres especialistes observaran i recolliran la mirada del grup i n'estudiaran tant l'assistència als espectacles com a les activitats. Pel camí, els participants en el projecte aniran rebent eines i claus de lectura que podran posar en pràctica a través de la vivència de la mirada i la presència en les diverses experiències artístiques. Al final, els conductors del projecte convidaran els participants a ser agosarats i escriure, segons el seu punt de vista, tendències actuals de la dansa i el moviment.

CABINES DE DANSA

escoladedansa.celra.cat

DEL 24 AL 26 D'ABRIL
DE 9 A 24 H

**PLAÇA MERCAT, PLAÇA PIA ALMOINA,
PASSEIG DE MIQUEL BLAY I PARC NOU**



Unes caixes de grans dimensions situades a la via pública amaguen projeccions en què ballarins a escala real interpreten solos i duos de dansa. Una proposta per a tots els públics realitzada per a Sismògraf pels alumnes i professors de l'Escola Municipal de Dansa de Celrà i l'empresa de tecnologia interactiva audiovisual Depalot.

COREOGRAFIA I INTERPRETACIÓ: VIOLETA BORRISSÉ, LAURA DORNA, NOELIA MANSILLA, RAQUEL VIÑUALES, NEUS CANALIAS I ROSA CASAS / **PRODUCCIÓ:** AJUNTAMENT D'OLOT

DONEM LA PARAULA A LA DANSA

De vegades la dansa va més enllà del moviment per explicar-se. Sismògraf ofereix, dins del circuit per a professionals però també obertes a tothom, dues xerrades matinals i dues converses a l'hora del cafè per explicar l'evolució de la dansa i per presentar dues trencadores companyies de dansa contemporània.

XERRADES

LA CARBONERA

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 11 H

EL MÓN ENS MIRA TONI JODAR I MONTSE COLOMÉ

Entre la paraula i el cos comprendrem com ens movem. En aquesta conferència-taller s'introduiran els artistes i els llenguatges que han desenvolupat la dansa de Catalunya a partir dels anys vuitanta, amb un debat conduït per Beatriu Daniel, codirectora d'Explica Dansa.

Toni Jodar i Montse Colomé són dos dels ballarins representatius de la dansa de Catalunya. Actualment, a través de la seva experiència poden transmetre un coneixement que travessa diversitat de gèneres i d'àmbits de l'escena actual.

DISSABTE 25 D'ABRIL, 10.30 H

BALLAR I CELEBRAR. LA MATEIXA COSA ADRIÀ PUJOL

Amb aquesta xerrada, l'antropòleg Adrià Pujol aprofundirà sobre la relació entre la dansa i la festa popular: "Des de l'albada de la humanitat que el ball és indispensable en tota celebració; el ball entès, d'una banda, com la domesticació del cos i, de l'altra, com el record d'allò que vam deixar enrere en el pas de la natura a la cultura".

Adrià Pujol és antropòleg i escriptor, i combina la docència a la Universitat amb la investigació social. També està implicat en projectes com ara l'Observatori de la Vida Quotidiana i Pol·len Edicions.



CAFÈ I CIA.

LA CARBONERA

L'Associació de Professionals de la Dansa de Catalunya (APDC) i el SAT/EspaiDanSAT! organitzen la proposta Cafè i Cia, en què tothom és convidat a conèixer de primera mà dues de les companyies que estan despuntant més al nostre país, les seves trajectòries i les seves creacions.

DIVENDRES 24 D'ABRIL, 16 H

KULBIK

www.kulbik.com



La companyia Kulbik explora els innumbrables camps de la dansa urbana fusionant el hip-hop i el mim amb la música electrònica, el blues, el jazz, el funk i fins i tot el reggae, tot vertebrat amb les tècniques més rellevants de l'street dance. La companyia, fundada el 2010, explicarà la seva trajectòria i les grans expectatives que han generat amb els espectacles *Cube* i *Camins*.

DISSABTE 25 D'ABRIL, 16 H

LA VERONAL

www.laveronal.com



La Veronal, un col·lectiu d'artistes creat el 2005 pel coreògraf Marcos Morau, du a terme una recerca constant de nous suports expressius i referències culturals per crear espais artístics globals. Durant aquesta conversa de cafè, la companyia explicarà una sèrie de projectes que prenen com a punt de partida un lloc concret del món per tal de generar una analogia entre dansa i geografia.

SISMÒGRAF VISUALS

Una de les característiques fonamentals de la dansa contemporània és la seva capacitat per barrejar-se amb altres disciplines a fi de crear resultats inesperats. Sismògraf es fa ressò d'aquest tarannà eclèctic de la dansa i presenta dues exposicions en què la dansa i tot el món que l'envolta es plasmen per mitjà de la fotografia. A més, durant tot el mes d'abril l'Arxiu Comarcal de la Garrotxa dedicarà la Vitrina del Mes a la presència de la dansa a Olot durant el segle XX.

DEL 23 AL 25 D'ABRIL

CARAVANA DAVANT DEL TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

A TRIBUTE TO DREAMERS

www.atributetodreamers.com

Un projecte fotogràfic d'Alfred Mauve amb la companyia SenZaTemPo. Mauve, fotògraf i artista visual alemany instal·lat a Barcelona i fundador de l'associació cultural El Palomar, fa més de quinze anys que treballa amb la companyia de dansa-teatre SenZaTemPo, dirigida per Inés Boza i cofundadora del centre de creació La Caldera. La col·laboració amb Mauve ha donat lloc a una nova obra de SenZaTemPo, aquest cop no sobre l'escenari i a través del cos en moviment, sinó amb el collage d'instantos que Mauve ha anat atrapant. A la manera d'una road movie, Mauve fotografia amb llibertat total, i travessa diferents gèneres buscant un impacte incessant.

FOTOGRAFIA: ALFRED MAUVE / **INTÈRPRETS:** EQUIPS DE SENZATEMPO / **EDICIÓ:** EL PALOMAR

INSTAL·LACIÓ "TRUE LIES BEHIND THE CURTAIN"

CONCEPCIÓ I REALITZACIÓ: ALFRED MAUVE I I. BOZA/SENZATEMPO

AMB LA COL·LABORACIÓ DE SISMÒGRAF



DEL 24 D'ABRIL AL 17 DE MAIG

CAN TRINCHERIA

MAL PELO EN IMATGES

Un recorregut visual des de la mirada del fotògraf Jordi Bover per una de les companyies catalanes més internacionals i prolífiques. Mal Pelo, amb codirecció artística de Pep Ramis i María Muñoz, ha anat desenvolupant el seu propi llenguatge artístic a través del moviment. El vessant pedagògic i la col·laboració amb altres artistes tenen un pes molt important en el seu dia a dia, escenificat en el centre de creació i recerca L'Animal a l'Esquena.



DE L'1 AL 30 D'ABRIL

ARXIU COMARCAL DE LA GARROTXA

VITRINA DEL MES: EL QUE HEM BALLAT AL SEGLE XX

Durant tot el mes d'abril, l'exposició de petit format la Vitrina del Mes, que organitza l'Arxiu Comarcal de la Garrotxa, mostrarà un recull de fotografies, fullets publicitaris i altres documents relacionats amb la presència de la dansa a Olot al llarg del segle XX.



ELS TALLERS DE SISMÒGRAF

Sismògraf, el festival que detecta el moviment, no vol només un públic espectador, sinó també actor, que aprofundeixi en el món de la dansa interactuant-hi en primera persona. A aquesta voluntat responen els dos tallers que s'han organitzat des de Sismògraf per a públics ben dispersos.

DEL 20 AL 24 D'ABRIL

TALLER LAS MUCHAS

COMPANYIA MARIANTÒNIA OLIVER

www.mariantoniaoliver.net

La companyia mallorquina Mariantònia Oliver (MAO) és creadora de nombrosos espectacles amb un important component pedagògic i col·laboratiu. Las Muchas respon a aquest perfil: durant una setmana, un grup de dones més grans de setanta anys prepararan una coreografia, que acabaran representant sobre l'escenari en el transcurs de Sismògraf 2015.

La Companyia Mariantònia Oliver, en actiu des de 1989 i instal·lada a Mallorca des del 2000, està dirigida per la coreògrafa Mariantònia Oliver, que combina la seva feina de creadora amb el desenvolupament de projectes artístics per a les escoles, sempre emfasitzant el poder de la dansa com a eina social.

DISSABTE 25 D'ABRIL, 11 H

L'IDEAL

TALLER DE DANSA URBANA

BRODAS BROS

www.brodasbros.com

DURADA: 90 MINUTS
PREU: 3 EUROS

Brodas Bros, la companyia de hip-hop, dansa i cultura urbanes que participarà a l'Olot Urban Culture dissabte 25 a la tarda juntament amb Iron Skulls, conduirà, el mateix dissabte 25 al matí, un taller de dansa urbana adreçat a joves d'entre 12 i 20 anys. La companyia donarà a conèixer aquesta especialitat de la dansa contemporània amb les tècniques dels diferents estils que la componen (popping, locking, hip-hop i b-boying o breakdance) de manera lúdica i didàctica.

Més informació a: lideal.olot.cat i al 972 268424

AMB LA COL-LABORACIÓ DE L'IDEAL ESPAI PER A JOVES

DANSA I EDUCACIÓ

AMB LA COL-LABORACIÓ DE L'INSTITUT MUNICIPAL D'EDUCACIÓ D'OLOT

DIVENDRES 17 D'ABRIL, 21 H

TEATRE PRINCIPAL D'OLOT

TOTS DANSEN



El resultat de prop de sis mesos de feina de més de cent alumnes de secundària d'Olot: un espectacle de dansa contemporània sota la direcció del coreògraf Toni Mira, amb la col·laboració de Jess Pedrosa i la participació dels professors d'educació física i alumnes del Cor de Maria, de l'INS Bosc de la Coma i de l'INS Garrotxa.

El programa Tots Dansen, destinat a apropar el llenguatge del moviment i la dansa contemporània al públic jove, consisteix en un procés de creació coreogràfica compartit entre alumnes i professors d'institut amb la supervisió artística d'un coreògraf. Tots Dansen està organitzat pel Mercat de les Flors, Consorci Transversal-Xarxa d'Activitats Culturals i els teatres municipals d'Olot, Granollers, Mataró, Sant Cugat del Vallès i Vilanova i la Geltrú.

LA MALETA DEL DAN DAN DANSA

La Maleta Didàctica del Dan Dan Dansa és un recurs pedagògic del Mercat de les Flors que pretén acostar la dansa a l'escola, oferint-los materials i metodologies diverses a l'entorn d'aquesta disciplina. Els mestres d'educació primària desenvolupen una sèrie d'activitats pedagògiques a partir de diversos objectes que es troben dins la maleta, sempre amb la idea de gaudir del món de la dansa i de conèixer-lo en més profunditat. A la Garrotxa, aquest any han sol·licitat la maleta les escoles Pla de Dalt i Malagrida, d'Olot; la Lluís Castells, de Riudaura, i l'Escola de Dansa Tradicional Marboleny, de les Preses.

VENDA D'ENTRADES

A LES TAQUILLES DEL TEATRE:

Dilluns i dimarts, de 10 a 13 h

Dimecres, dijous i divendres, de 14.30 a 20.30 h

A CAN TRINCHERIA:

De dilluns a divendres, de 10 a 14 h i de 17 a 19 h

PER INTERNET:

www.sismografot.cat/espectacles

(dins de cada espectacle hi trobareu el botó per comprar les entrades)

Les entrades també es poden comprar el dia de l'espectacle des de mitja hora abans al recinte on tingui lloc, sempre que n'hi hagi de disponibles.

Recomanem que compreu anticipadament les entrades atès que hi ha espectacles amb aforament molt limitat.

Més informació a **www.sismografot.cat**, **info@sismografot.cat** o al **972 27 27 77**.

ABONAMENTS

El festival de dansa Sismògraf ofereix la possibilitat de comprar un abonament que inclou tots els espectacles de pagament programats en el marc del festival.

PREU: 45 EUROS

Venda només a les taquilles del Teatre Principal d'Olot.

DESCOMPTES

A més dels descomptes habituals a aturats, jubilats, estudiants, Coolltura Jove i Carnet Jove, podran comprar entrades de Sismògraf a un preu reduït els estudiants i professionals de la dansa, així com els usuaris del carnet d'instal·lacions esportives d'Olot i els socis del Club de Suscriptors de La Vanguardia i del TR3SC.

EN CAS DE PLUJA, CONSULTEU LA INFORMACIÓ CORRESPONENT A LA PÀGINA DE CADA ESPECTACLE.

LA CARBONERA: el bar de Sismògraf

HORARIS D'OBERTURA AL PÚBLIC GENERAL

DIVENDRES, 24 D'ABRIL, de 23.30 a 3 h

(de 00.15 a 1.25 de la matinada, actuació de Mauricio González)

DISSABTE, 25 D'ABRIL, de 17 a 3 h

DIUMENGE, 26 D'ABRIL, de 15 a 21 h

L'EQUIP DE SISMÒGRAF

Regidor de Cultura i president delegat de l'Institut de Cultura de la Ciutat d'Olot JOSEP BERGA

Director de l'Institut de Cultura de la Ciutat d'Olot RICARD SARGATAL

Administració de l'Institut de Cultura de la Ciutat d'Olot MUNTSA BOHIGAS

Comunicació de l'Institut de Cultura de la Ciutat d'Olot ROSA REBUGENT

Direcció artística TENA BUSQUETS

Direcció executiva i atenció a programadors SUSANNA ALSINA

Direcció tècnica NINO COSTA

Educatius, públics i companyies ESTHER FORMENT

Continguts i xarxes socials ÀGATA LOSANTOS

Taquilla i administració HELENA COMA

Espai Pro MÒNICA PRAT I ÀLEX PUJOL

Elèctric CARLES MARTÍ (Goku)

Imatge MANEL QUINTANA

Audiovisuals ZEBAPRODUCCIONS

Personal d'atenció al públic ROCATOMBA

Equips tècnics CLIP I LA CARABA

Prensa APORTADA

Serveis de neteja HORTÈNSIA MAS (INGESAN-GRUP OHL)

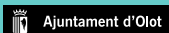
BRIGADA MUNICIPAL D'OTOT

POLICIA MUNICIPAL D'OTOT

DEPARTAMENT D'URBANISME-VIA PÚBLICA DE LAJUNTAMENT D'OTOT

Olot Cultura

HO ORGANITZEN:



Ajuntament d'Olot

Institut de Cultura
de la Ciutat d'Olot



Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura

HI COL-LABOREN:



Diputació
de Girona



AC/E

AMB LA COMPLICITAT DE:



MITJANS COL-LABORADORS:



iCat.cat



SISMÒGRAF
2016
T'ESPEREM
A L'ABRIL A OLOT

www.sismografolot.cat
@SismografOlot